

“MOXCSSL23” Invitation Code Promotion (the “Promotion”) Terms and Conditions

1. These terms apply to the Promotion offered by Mox Bank Limited (“**Mox**”, “**we**”, “**us**” or “**our**”). By participating in the Promotion, you agree to these terms.
2. You must read these terms along with Mox’s Personal Information Collection Statement, Privacy Policy Statement, General Terms and Conditions (each of which can be found in the Mox app and/or on our website) and any other terms we may provide to you, which continue to apply to your relationship with us and your use of our products and services. If there is any inconsistency between these terms and any of our other terms, these terms will prevail.
3. Unless defined in these terms or the context requires otherwise, capitalised terms have the meanings given to them in our General Terms and Conditions.
4. If you:
 - (a) during the Promotion Period, use the Invitation Code to open a Mox Account;
 - (b) during the period beginning on and from the day you use the Invitation Code and the following 15 days, complete the Mox Account opening process (you will have ‘completed’ the Mox Account opening process once you have received a welcome notification from Mox); and
 - (c) during the period beginning on and from the day you use the Invitation Code and the following 30 days, complete the Mox Credit application process (you will have ‘completed’ the Mox Credit application process once you have received a Mox Credit approval notification from Mox (the day on which you receive your approval notification, your “**Approval**

「MOXCSSL23」邀請碼推廣（「本推廣」）條款及細則

1. 本條款適用於由 Mox Bank Limited（「**Mox**」或「**我們**」）進行的本推廣。參與本推廣即表示你同意本條款。
2. 你必須一併閱讀本條款、Mox 的個人資料收集聲明、私隱政策聲明、一般條款及細則（分別可於 Mox 應用程式及/或我們的網站找到）及我們可能向你提供的任何其他條款。除本條款外，任何前述條款亦繼續一併適用於你與我們的關係及你就我們的產品及服務的使用。本條款與我們任何其他條款如有任何不一致，概以本條款為準。
3. 除非另有定義或文意另有所指，本條款中使用的定義與我們一般條款及細則的定義含義相同。
4. 如果你：
 - (a) 於推廣期內，使用邀請碼開立 Mox 戶口；
 - (b) 於使用該邀請碼當天及其後 15 天的期間內，完成 Mox 戶口開戶程序（當你收到 Mox 向你發出的迎新通知時，即代表你的 Mox 戶口開戶程序已「完成」）；及
 - (c) 於使用該邀請碼當天及其後 30 天的期間內完成 Mox Credit 申請程序（當你收到 Mox 向你發出的 Mox Credit 批核通知時，即代表你的 Mox Credit 批核程序已「完成」，而你收到該批核通知當日為「**批核日期**」），

<p>Day”)),</p> <p>subject to these terms, you will receive the Welcome Reward in accordance with clause 5 of these terms.</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. If you have completed all the steps in clause 4 of these terms, subject to clause 12 of these terms, we will send you an email on or before 31 January 2024 which will contain a unique redemption code (“Redemption Code”) for, and details on how you can redeem, your Welcome Reward. We will send the email to your email address that is in our records. You must use your Redemption Code on or before 15 February 2024, otherwise your right to Welcome Reward will be forfeited. 6. In addition to clause 4 of these terms, if you, during the period beginning on and from your Approval Day and the following 30 days spend at least HKD1,000 on one single Eligible Transaction with Mox Credit (“Spending Requirement”), subject to these terms, you will receive the Spending Reward, which we will deposit into your Mox Account on or before 1 March 2024. 7. If you visit the Mox Booth between 12 p.m. and 7 p.m. from 15 September 2023 to 30 September 2023 (both dates inclusive) and complete the Mox Account opening process on the Mox app while you are at the Mox Booth, you can also receive one csl Cash Voucher. You can collect your csl Cash Voucher by showing your welcome notification on the Mox app to the Mox promoter(s) at the Mox Booth. Your welcome notification must be dated the same date on which you collect your csl Cash Voucher. 8. You can only participate in the Promotion once. You can only receive one Welcome Reward, one Spending Reward and one csl Cash Voucher pursuant to the Promotion. 9. The use of the Invitation Code is subject 	<p>受制於本條款，你將根據本條款第 5 條獲得迎新獎賞。</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. 假如你完成本條款第 4 條的所有步驟，受制於本條款第 12 條，我們將在 2024 年 1 月 31 日或之前向你發送電郵，該電郵將載有一個獨特的領獎代碼（「領獎代碼」）及領獎詳情以領取你的迎新獎賞。我們會將電郵發送到你在我們的紀錄中的電郵地址。你須於 2024 年 2 月 15 日或之前使用你的領獎代碼，否則逾期作放棄迎新獎賞論。 6. 除本條款第 4 條外，假如你於批核日期當天及其後 30 天的期間內，以 Mox Credit 完成一項單一合資格交易，而該交易金額合共不少於港幣 1,000 元（「消費要求」），受制於本條款，你將獲得消費獎賞，該消費獎賞將於 2024 年 3 月 1 日或之前存入你的 Mox 戶口內。 7. 如你於 2023 年 9 月 15 日至 2023 年 9 月 30 日中午 12 時至下午 7 時（包括首尾兩日）前往 Mox 攤位並於 Mox 攤位以 Mox 應用程式完成 Mox 戶口開戶程序，你可同時獲得 csl 現金券一張。你可於 Mox 攤位向 Mox 的推廣員出示你的 Mox 應用程式內的迎新通知以領取你的 csl 現金券。你領取 csl 現金券的日期必須與收到迎新通知的日期相同。 8. 你只能參加本推廣一次。你只能根據本推廣獲得迎新獎賞一次、消費獎賞一次及 csl 現金券一次。 9. 邀請碼的使用名額為 15,000 位。「推廣期」將於該期間的最後一天或當邀請碼的使用次數達 15,000 次當天結束（以較早者
---	---

<p>to a quota of 15,000. The 'Promotion Period' will end on the earlier of the last day of that period and the day on which the Invitation Code has been used 15,000 times. The use of the Invitation Code is on a first come, first served basis (as determined by us in our absolute discretion). We will not update you on any quota usage or its continued availability.</p> <p>10. We will determine whether an Eligible Transaction has occurred based on transaction records held by us (which are final and conclusive in case of any discrepancy).</p> <p>11. You will receive the reward, gift or any other benefit in respect of the Promotion, only if:</p> <p>(a) you have never held a Mox Account in your name at any time prior to the opening your Mox Account using the Invitation Code. You are considered to have held a Mox Account even if you have not completed any transactions on your prior Mox Account;</p> <p>(b) you still have your Mox Account that you opened using the Invitation Code and your Mox Credit that you have been approved for use pursuant to the Promotion with that Mox Account and Mox Credit not having been suspended or closed by you or us or in arrears or default; and</p> <p>(c) you satisfy any additional requirements we may specify from time to time.</p> <p>12. We reserve the right, at any time, without notice or reason and in our sole and absolute discretion, to:</p> <p>(a) change or modify the Promotion or these terms (including any dates set out in these terms or any reward, gift or benefit in respect of the Promotion</p>	<p>為準)。邀請碼的使用按我們絕對酌情權，以先到先得的方式提供。我們不會通知你使用任何名額使用或供應的最新情況。</p> <p>10. 我們將根據我們持有的交易紀錄決定一項交易是否為合資格交易；如有任何差異，我們保留最終決定權。</p> <p>11. 你只能於以下情況下獲得與本推廣的任何獎賞、禮品或任何其他利益：</p> <p>(a) 在使用邀請碼開立你的 Mox 戶口前的任何時間，你從未以你的名義持有 Mox 戶口。儘管你未曾使用你舊有的 Mox 戶口進行任何交易，你亦會被視為曾經持有 Mox 戶口；</p> <p>(b) 你必須仍持有你以邀請碼開立的 Mox 戶口及按本推廣獲批核使用的 Mox Credit，且該 Mox 戶口及 Mox Credit 並未被你本人或我們暫停或關閉，也沒有拖欠或違約；及</p> <p>(c) 你滿足我們可能不時指定的任何額外其他要求。</p> <p>12. 我們保留絕對酌情權決定，而不另行通知或提供理由，隨時：</p> <p>(a) 修訂或更改本推廣或本條款（包括本條款列出的任何日期或有關本推廣的任何獎賞、禮品或其他利益及/或其現金價值）；</p> <p>(b) 暫停或終止本推廣或本條款；</p> <p>(c) 拒絕就本推廣向你提供任何獎賞、禮品或其他利益；</p>
---	--

<p>and/or its respective monetary value);</p> <p>(b) suspend or terminate the Promotion or these terms;</p> <p>(c) refuse to give you any reward, gift or other benefit in respect of the Promotion:</p> <p>(i) if we believe your Mox Account has been opened for an improper purpose (for example, to secure multiple rewards, gifts or other benefits by closing and opening one or more Mox Accounts); or</p> <p>(ii) for any other reason we deem appropriate; and</p> <p>(d) make any decision in connection with the Promotion (including to refuse or suspend your participation in the Promotion or determine whether the Promotion can or cannot be combined with any other offer or promotion).</p> <p>Any such decision shall be conclusive and binding on you.</p> <p>13. If you received any reward, gift or other benefit in respect of the Promotion and you subsequently close your Mox Account within 12 months of when you opened it, we have the right to deduct an amount equal to the total value of the reward, gift or other benefit from your Mox Account prior to us completing the closure of your Mox Account.</p> <p>14. If any dispute arises in connection with the Promotion, our decision is final.</p> <p>15. To the extent permitted by laws and regulations:</p> <p>(a) Mox and its affiliates and shareholders shall not be responsible for any loss or damages suffered by you; and</p> <p>(b) you shall release Mox and its</p>	<p>(i) 如果我們認為你的 Mox 戶口是出於不當目的而開設（例如通過關閉和開立一個或多個 Mox 戶口以換取數項獎賞、禮品或其他利益）；或</p> <p>(ii) 出於我們認為適當的任何其他原因；及</p> <p>(d) 作出與本推廣相關的任何決定（包括拒絕或暫停你參與本推廣，或決定本推廣是否可以與其他任何優惠或推廣一併使用）。</p> <p>任何此等決定均視為最終決定並對你具有約束力。</p> <p>13. 如你已收到與本推廣相關的任何獎賞、禮品或其他利益，而隨後於你開戶後的 12 個月內結束你的 Mox 戶口，我們有權在我們完成結束你的 Mox 戶口之前從你的 Mox 戶口扣除獎賞、禮品或其他利益的總價值。</p> <p>14. 如有任何有關本推廣的爭議，我們保留最終決定權。</p> <p>15. 在法律及法規允許的範圍內，就你因參與本推廣或本條款所致或相關引起的損失或損害賠償（包括任何不向你提供獎賞、禮品或其他利益的決定或你未能獲得任何獎賞、禮品或其他利益）：</p> <p>(a) Mox 及其關聯公司及股東對你遭受的任何損失或損害賠償不承擔任何責任；及</p> <p>(b) 你須使 Mox 及其關聯公司及股東免於針對 Mox、其關聯公司或股東的所有</p>
---	--

<p>affiliates and shareholders from all actions, proceedings and claims which may be brought against Mox or its affiliates or shareholders,</p> <p>arising from or in connection with your participation in the Promotion (including any decision not to give you, or your failure to receive, any reward, gift or other benefit) or these terms, unless any such loss, damages, action, proceeding or claim is due to Mox's or its affiliates' or shareholders' negligence, fraud or wilful default and only to the extent such loss, damages, action, proceeding or claim is reasonably foreseeable and has arisen directly and solely from such negligence, fraud or wilful default.</p> <p>This clause 15 continues after the expiry or termination of the Promotion or these terms.</p> <p>16. You acknowledge that third parties (including our direct or indirect shareholders) may provide us with payments (such as subsidies) and other benefits or advantages in connection with the Promotion. The nature, amount and method of calculating any such benefits or advantages may vary from time to time. We are entitled to retain any such benefits or advantages for our own account and benefit, absolutely, without having to make any prior disclosure to you.</p> <p>17. You acknowledge that third parties may receive payments (such as remuneration, commission and rebates) or other benefits or advantages from us directly or indirectly in connection with the Promotion. The nature, amount and method of calculating any such benefits or advantages may vary from time to time and such third parties are entitled to retain any such benefit or advantages for its own account and benefit, absolutely, without having to make any prior disclosure to you.</p>	<p>訴訟、法律程序及索償，</p> <p>惟因 Mox、其關聯公司或股東的疏忽、欺詐行為或故意失責而引致的損失、損害賠償、訴訟、法律程序或索償而該等損失、損害賠償、訴訟、法律程序或索償是合理可預見的及直接及完全由該等疏忽、欺詐行為或故意失責而引致的除外。</p> <p>本第 15 條在本條款或本推廣終止後仍繼續有效。</p> <p>16. 你知悉第三方（包括我們的直接或間接股東）可能向我們提供任何與本推廣有關的付款（例如津貼）、其他利益或好處。任何此等利益或好處的性質、金額和計算方法可不時更改。我們可絕對享有並有權為自身保留任何此等利益或好處，而無需事先向你披露。</p> <p>17. 你知悉第三方可能直接或間接從我們獲得與本推廣有關的付款（例如報酬、佣金及回扣）或其他利益或好處。任何此等利益或好處的性質、金額及計算方法可不時更改。該第三方可絕對享有並有權為自身保留任何此等利益或好處，而無需事先向你披露。</p> <p>18. 本推廣並不構成對任何人進行任何交易的要約、邀請或推薦。</p> <p>19. 你不得將參與本推廣的資格或獲得有關本推廣的任何獎賞、禮品或其他利益的資格轉讓或分配給任何其他人，或交換或轉換作其他利益或權利。</p> <p>20. 本推廣或本條款並未視作、暗示或表示任何人或實體為我們的代理或代表，或以其</p>
--	--

<p>18. The Promotion does not constitute any offer, invitation or recommendation to any person to enter into any transaction.</p> <p>19. Neither your participation in the Promotion, nor your eligibility to receive any reward, gift or other benefit in respect of the Promotion may be transferred or assigned to any other person or exchanged or converted into any other benefit or right.</p> <p>20. Nothing under these terms or the Promotion will deem, imply or suggest that a person or entity is acting as our agent or representative or otherwise soliciting business on our behalf.</p> <p>21. The Promotion is not run or operated by csl and, accordingly, the reward, gift or other benefit in respect of the Promotion are not awarded by csl.</p> <p>22. The Mox Disclaimer (which can be found on our website) applies in respect of the Redemption Codes, the Welcome Rewards and the csl Cash Vouchers.</p> <p>23. If you have any questions regarding:</p> <p>(a) the Promotion generally and the Spending Reward, please contact our Customer Care Team; and</p> <p>(b) the use of your Redemption Code, Welcome Reward or your csl Cash Voucher, please contact csl on +852 2512 3123, 1010 on +852 2888 1010 or Club Sim on +852 1833 123.</p> <p>24. A person who is not a party to these terms has no right to enforce or enjoy the benefit of any of these terms pursuant to the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Cap. 623), other than as set out in these terms.</p> <p>25. These terms are governed in all respects by and construed in accordance with the laws of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's</p>	<p>他方式代表我們招攬業務。</p> <p>21. 本推廣並非由 csl 舉辦或營運，因此，關於本推廣的獎賞、禮品或其他利益並非由 csl 授予。</p> <p>22. Mox 的免責聲明（可參閱我們的網站）適用於本推廣的領獎代碼、迎新獎賞及 csl 現金券。</p> <p>23. 假如你對下列有任何疑問：</p> <p>(a) 有關本推廣及消費獎賞的一般問題，請聯絡我們的客戶服務部；及</p> <p>(b) 你的領獎代碼、迎新獎賞或 csl 現金券之使用，請致電+852 2512 3123 與 csl 聯絡、+852 2888 1010 與 1010 聯絡或+852 1833 123 與 Club Sim 聯絡。</p> <p>24. 除本條款另有列出外，並非本條款協議一方的人士無權按《合約（第三者權利）條例》（香港法例第 623 章）執行本條款的任何條文，或享有本條款的任何條文下的利益。</p> <p>25. 本條款在所有方面均受中華人民共和國香港特別行政區法律的管限及詮釋。雙方得受中華人民共和國香港特別行政區法院的專屬管轄權管轄。</p> <p>26. 本條款的英文與中文版本如有任何不一致，概以英文版本為準。</p> <p>27. 借定唔借？還得到先好借！</p> <p>28. 定義</p> <p>以下定義具有以下含義：</p>
--	--

<p>Republic of China. The parties submit to the exclusive jurisdiction of the courts of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China.</p> <p>26. The English version prevails if there is any inconsistency between the English and Chinese versions of these terms.</p> <p>27. To borrow or not to borrow? Borrow only if you can repay!</p> <p>28. Definitions</p> <p>The following capitalised terms have the meanings set out below:</p> <p>(a) "1010" means a mobile communications brand of csl.</p> <p>(b) "Approval Day" has the meaning given in clause 4(c) of these terms.</p> <p>(c) "Club Sim" means a mobile communications brand of csl.</p> <p>(d) "csl" means CSL Mobile Limited.</p> <p>(e) "csl Cash Voucher" means a cash voucher with face value of HKD50, which can be used in physical csl shops or 1010 centres.</p> <p>(f) "Eligible Transaction" means a transaction for the purchase of goods or services at csl, Club Sim, 1010, Now TV, NETVIGATOR, LIKE100 or HKT as determined by Mox (in its sole and absolute discretion) to be eligible to contribute towards the Spending Requirement. Without limiting the above:</p> <p>(i) for a transaction to be an 'Eligible Transaction' and contribute towards the Spending Requirement, the transaction must have been settled by the merchant (i.e. appear as 'completed' in the Mox app) on or</p>	<p>(a) 「1010」是指 csl 其下的一個流動通訊品牌。</p> <p>(b) 「批核日期」具有本條款第 4(c)條賦予的含義。</p> <p>(c) 「Club Sim」是指 csl 其下的一個流動通訊品牌。</p> <p>(d) 「csl」是指香港移動通訊有限公司。</p> <p>(e) 「csl 現金券」是指可於 csl 專門店或 1010 實體店使用的面值為港幣 50 元之現金禮券。</p> <p>(f) 「合資格交易」是指於 csl、Club Sim、1010、Now TV、網上行、LIKE100 或 HKT 購買商品或服務的交易而我們按絕對酌情權決定計入消費要求。在不限制以上條款的情況下:</p> <p>(i) 一項交易要成為「合資格交易」及計入相關的消費要求, 該交易須在 2024 年 3 月 1 日或之前, 由該商戶完成結算 (即交易狀態必須於 Mox 應用程式顯示為「完成」); 及</p> <p>(ii) 不合資格賺取 CashBack 的交易不被視為適用於任何消費要求的合資格交易 (見一般條款及細則附表 1 (戶口及卡管理條款及細則) 第 8.5(b)條中列明不合資格賺取 CashBack 的交易, 包括電子錢包充值, 如通過微信支付進行的交易, 以及通過 Apple Pay 增值八達通卡的交易)。</p> <p>(g) 「HKT」是指香港電訊 (HKT) 有限</p>
--	--

<p>before 1 March 2024; and</p> <p>(ii) transactions that are ineligible for CashBack are <i>not</i> Eligible Transaction(s) (see clause 8.5(b) of Schedule 1 (Term and Conditions for Accounts and Card Management) to the General Terms and Conditions for transactions that are ineligible for CashBack, which include e-wallet top-ups such as transactions conducted through WeChat Pay and Octopus top-ups using Apple Pay).</p> <p>(g) “HKT” means Hong Kong Telecommunications (HKT) Limited.</p> <p>(h) “Invitation Code” means ‘MOXCSSL23’.</p> <p>(i) “LIKE100” means an internet service brand of HKT.</p> <p>(j) “Mox Booth” means each of Mox’s marketing booth(s) in csl shops located at:</p> <p>(i) Shop G127-G128, G/F, Tuen Mun Town Plaza, Phase I, New Territories;</p> <p>(ii) Shop P45-47, Telford Plaza, Kowloon Bay, Kowloon; and</p> <p>(iii) Shop 261, 2/F East Point City, 8 Chung Wa Road, Tseung Kwan O, New Territories,</p> <p>or such other locations as notified by Mox from time to time.</p> <p>(k) “NETVIGATOR” means an internet service brand of HKT.</p> <p>(l) “Now TV” means a pay-TV service brand of PCCW Media Limited.</p> <p>(m) “Promotion Period” means, subject to clause 9 of these terms, the period</p>	<p>公司。</p> <p>(h) 「邀請碼」是指「MOXCSSL23」。</p> <p>(i) 「LIKE100」是指 HKT 其下的一個互聯網服務品牌。</p> <p>(j) 「Mox 攤位」是指每一個位於以下 csl 專門店的 Mox 市場推廣攤位：</p> <p>(i) 新界屯門市廣場第一期地下 G127-G128 號舖；</p> <p>(ii) 九龍九龍灣德福廣場 P45-47 號商店；及</p> <p>(iii) 新界將軍澳重華路 8 號東港城二樓 261 號舖，</p> <p>或由 Mox 不時通知的其他地點。</p> <p>(k) 「網上行」是指 HKT 其下的一個互聯網服務品牌。</p> <p>(l) 「Now TV」是指電訊盈科媒體有限公司其下的一個收費電視服務品牌。</p> <p>(m) 「推廣期」是指受制於本條款第 9 條，2023 年 9 月 15 日至 2023 年 12 月 31 日 (於 2023 年 12 月 1 日，推廣期完結日已改為 2024 年 1 月 31 日) (包括首尾兩日)。</p> <p>(n) 「領獎代碼」具有本條款第 5 條賦予的含義。</p> <p>(o) 「消費要求」具有本條款第 6 條賦予的含義。</p> <p>(p) 「消費獎賞」是指港幣 1,000 元的現</p>
---	---

<p>beginning on 15 September 2023 and ending on 31 December 2023 (on 1 December 2023, this end date was changed to 31 January 2024) (both dates inclusive).</p> <p>(n) “Redemption Code” has the meaning given to it in clause 5 of these terms.</p> <p>(o) “Spending Requirement” has the meaning given in clause 6 of these terms.</p> <p>(p) “Spending Reward” means a cash reward of HKD1,000.</p> <p>(q) “Welcome Reward” means a ‘Data Roaming Passes Package – Top Asia Pacific 5 Passes’ (valued at HKD440), which can be used with an existing csl, 1010 or Club Sim personal account with a monthly mobile service plan where IDD and data roaming service have been activated, subject to the relevant terms and conditions issued by csl.</p> <p>Please see the csl and 1010 websites for further details on the ‘Data Roaming Passes Package – Top Asia Pacific 5 Passes’.</p> <p>Last updated: 1 December 2023</p>	<p>金獎賞。</p> <p>(q) 「迎新獎賞」是指，受制於 csl 的相關條款及細則，一個「數據漫遊通行證組合 – 精選亞太區 5 張」（價值港幣 440 元），可與現有的 csl、1010 或 Club Sim 持有月費流動服務計劃的個人賬戶一併使用，而該服務計劃須已開啟 IDD 及數據漫遊服務。</p> <p>有關「數據漫遊通行證組合 – 精選亞太區 5 張」的詳情，請參閱 csl 及 1010 網站。</p> <p>最後更新日期：2023 年 12 月 1 日</p>
--	--